



Universitätsbibliothek Paderborn

Asiaticae Historiae Societatis Iesv Pars ...

Libris Qvatvor Conseqventibvs Pertexens, Quae post beatum S. Xauerij
Obitum Soc. Patres ad Dei gloriam in iisdem Prouinciis gessere

Bartoli, Daniello

Lvgdvni, 1667

27. Vocox[ch]ura portus à Rege Turriano datur ad fund. illic
Christianitatem.

urn:nbn:de:hbz:466:1-11445

eleganti stylo Iaponicè scripsérat, huius vnum aut alterum caput collectis vna Christianis legebat, Echandoni filius natu maior, sacris olim à Xauerio ablitus. Libri exemplar (tanti opus fecerat) Almeida petiit, obrituitque ipsomet ab auctore; qui licet quinque supra quinquaginta constaret foliis grandibus, sitque Iaponum formatu difficultis character, illud tamen sequidie absoluít. Post hæc sanctis illis Almeida prolixè salutatis, Cangoxiina quo se receperat, breui reuocatus est in Bungum, vt à Turriano mitteretur ad fidei faciem regnis duobus inferendam, horum adiutus pandebat diuina benignitas, viri magnanimi egregia opera, quæ multis varia, mirisque casibus, digna est quæ ab initio cognoscatur.

Quà Saicocus, insula, siue vt vocatur ab aliis Scinus occidentem spectat, longo tractu portæ recta peninsulam efficit, scinditurque in quatuor brachia, horum quod situm est ad septentrionem, contiguum insulæ, regnum Omuræ continet, ab aliis Vomuræ, vel umbra nominatum, latine *ingens locus*, et si est angusti circuitus, & Regi Arimæ, cui ab austro confine est, olim vestigale, huius Rex moriens anno lapsi saeculi quinagesimo, filium reliquit ex Sinensi suscepturn pellice, proin à Regina & duodecimviratu (penes quos retum administratio) natalium vitio regni spe exclusum, quanquam id Regio sanguini delatum vt in Goto ditio ne quadam modica poteretur, ex qua more Iaponum Gotondonus dictus est. Regem Omuræ defunctum propinquitate regni & generis continebat Chengandonus Arimæ Rex, duorum parens liberorum, quorum natu maximum Icatam seu Regem, iam decrepitus dixit; alterum nomine Chumitandam, primata contentum fortuna, species, supra Iaponem eximia ornabat; animus Europæo quam barbaro propior, liberalis, officiosus, comis, & sotti concolor in quam euectus est; nam à Regina Omurensi adscitus in filium, consulto procerum & populi, Rex acclamatus est: iam duodecim regnabat annum, cum in eius manus incidit libellus à P. Villela compositus quæsita Iaponum continens, & responsiones quibus diluerat seorsum singula; huius ergo libri lexitatione, vel i's etiam quæ ex seruido Christiano, fratre Praefecti Omurensis, de Christi lege saepius audiebat; sic erga illam affectus est, vt accedente item spe commodi nonnulla, daret in Bungum literas ad P. Turrianum, quibus illi vnum è suis portibus ad Lusitanorum commercia deferrebat inimunem ab anchorario, & quouis alio vestigali; tam plenè vero Christianorum vlibus addictum, vt intra duas ab ipso leucas domum figere fas esset nemini nisi Christiano, vel Turriano annuente. Vocochura portui nomen est, Firando abest milliari vigesimo altero; leucas exteriori ambitu duas claudit intus scindit se in reductos sinus, multosque in uno portus aperit minores, nihil potest illic ventorum vis noxia, fauces illius à tempestatibus parua insula defendit, & ab alto irruentes frangit: portenderant quædam, Chumitandæ consilium signa, vulgaribus maiora, ad insulam enim cum applicuisset Petrus Barretus nobilis Lufitanus, tribus primam sub noctem continentibus diebus

27.
Vocochura
portus à Re
ge Turriano
datur ad
fund. ille
Christianitatem.

Y y immi



imminentem portui crucem in aëre, cum sociis omnibus spectarat. Crucis figura & color non proditur, dubium non est celsorem natura causam habuisse, idcirco Barretus huius monumentum, in ea insula crucem ligneam dedicauit. Cæterum Vocoxuram Turriano dum offert Rex Omuræ, huius vel quæstuosæ officij æmulus Rex Firandi vel suamet cupiditate æctus, ad Turrianum, & ipse scribit, abstitutum se ab exagitandis Christianis, & potestatem facturum amplissimam promulgandi suis Euangelij, tantum ne suis à portibus Lusitanorum naues absisterent; adhibendum potrò ad hæc negotia Turrianum putaran hi Principes, quod certò crederent, vbi iudicasset Christianismo condicibilius, eò Lusitanos, naues, & commercia versuros: ob hoc Turrianus Almeidam, Funaium Cangoxima acciuit, & principio Iunij Facatam cum F.Ioanne Fernandes milis, remansero illi vice Damiani, quem conuersione Optimatum centum, mitifice alacrem, solum duxit Almeida, sed cum Vocoxræ neque Chumitandam, nec eius ministros reperisset quibuscum de conditionibus oblati portus statueret, Firandum vela fecit, vbi dum grauiter afflictos solatur Christianos, nuntiatur adesse Turrianus, senem optimum ad hoc iter inopinus euenitus adegerat, alioqui rei Christianæ plutimum obfuturus, dum pendent ab Rege Firandensi proposita, Firandum nauis Lusitana in portum subit, Indorum & Sinarum gaza pretiosissima locuples, amens gaudio apud se Rex impius, imperare sibi non potuit, quin ad Christianorum opprobrium simplicitatem suam accusaret, qua putasset aliud Lusitanis pecunia, & Lucro esse antiquius; scisse illos abunde quantis odiis & modis lauiret ad extirpandam ipsorum legem; hoc si Lusitanî vel minimum, ut sunt acutissimo sensu doluisse, haudquaquam profectò à Bungensi, qui Christianos adçò deperibat, ad se fuisse diuerfuros, ut Firandum suam, suis opibus ditarent, his homo scelestus, timorem suum mulcens peiora parabat Christianis. Fefellit meditata barbaries hæc parantem, accepto Turrianus, & qui erant in Bungo Lusitanî, de naui appulsa nuncio, & Firandensis Regis contumeliosa iactantia, decernunt hominem docere, an esset pecunia Lusitanis, carior pietate. Scribunt illico ad Praefectum nauis Lusitanæ, togant omnes facessat eo loco & præ illis cognatus in portum alium succedat, esto lucro id fieret magis sero, minùsque opulento; quicquid hinc sibi decederet commodi Deo donet, & Religioni; Christi næ decus pietatis, genti suæ proprium afferat, nec patatur suo illo in portum ignominiosum ingressu, minui aut perire: at hæc ut intelligeret Firandensis, apud Lusitanos posse omnia Turrianum in iis quæ cultum dæinium tangenter; institere id iter suscipiet ipsum, ut quod ipsi valde optabant factum, eius arbitrio fieri videretur. Praefectus ex æquo magnanimus, & pius, gratulaturus aduentanti, nauim suam quam potuit magnificentissimè vestitam, explicatis vexillis decorauit, præsenti verò salutationis honorem totius armamentarij tonitru dixit, ex quibus Firandensis cepit iam aliter sentire de reverentia quam apud Lusitanos obtinebant Patres,

tres, sed multò certius paulò post, cum insalutato portu inhospito, nauis puppi Firandum conuersa Vocoxuram abscessit, sparsa prius consulto fama, vitandam Lusitanis terram, cuius Princeps legem ipsorum tyrannicè premeret; ac Firandi quidem Christianos grata opinio aliquantum erexit, fore ut Rex suo damno cautus abstineret se ab iis diuexandis; sed aliunde abiecit grauiter Turriani discessus, pñne ante ablati quam benè conspecti, ventitabant Vocoxuram nauiculis, viceni, & triceni, & coram præ lachrymis loqui non poterant: illorum consolacioni, ne decesset, simul idoneis firmaret monitis F. Ioannem Fernandem Facata accersit, quòd confitentibus audiendis, & sacro epulo pascendis vix ipse sufficeret, ac ne sic quidem sufficiebat utriusque dies; vigilabantur noctes in concionibus, in precatione, flagellationibus & supplicationibus publicis, ad mentem sacræ confessioni præparandam: interim portus Vocoxuræ solenni rescripto Chumitandæ Christianis donatus incipiebat habitari, & ea quidem frequentia ut cum vix antea piscatorum domus tres aut quatuor numeraret; ex affinibus regnis, quin, & Meaco tam multi confluenter ut in numerosum euaderet oppidum.

Menses aliquot dederat Turrianus nouæ illic fundandæ Christianitati, cum eius conatus, & Chumitandæ liberalitatem Deus splendidè coronauit, illuminauit enim optimum Principem tam copiosa diuinorum perspicacitate, ut Christianus vnâ prope fieret, & sanctus, colebatur anno 1563. verni ieiunij hebdomas altera cum Vocoxuram improuisus venit, quasi Turriano visendi honorem gratificaturus, & domum in pignus benevolentiae, cui maius pretium dantis manus quam materia fecerat, die proximè sequenti domum nostram rogatu Patris, dignatus est sua præsentia, suóque ad mensam accubitu, ad quam illi nobiles Lusitani cultu Regio ministrarunt. Inde solus cum solo Turriano in sacram ædiculam concedit, ubi Deiparæ cum infante in brachiis filio, penicillo expressa imago, altare decorabat: ibi Rex Vocoxuram se ait ob hoc tantum venisse, ut de lege diuina explanarentur sibi aliqua viua voce; nosse iam quantum ab iis dissideret, quæ in Iaponia seruabantur: cui essent ad manum varia semina, prudenter agere si quam optimo agrum conserferet; semen hoc esse Dei nostri legem: velle se illam corde intimo condere quòd satus esset pacis, & æternæ vitæ; nec fore apud se sterilem, atque emortuam, sed ab se suorum omnium animis insertum iri, ad hæc emicuit gaudio pectus boni senis, absque mora Fernandem accersit cui erat expeditior sermo Iaponicus; explicantur coram principia fidei, de Deo præcipue, & excellentia diuina, nec fuit aliquid tam subtile, & nouum quod ingenium Principis non bellè caperet: iamque prima huic scholæ sat datum fuerat, recedebatque Rex animo emolitus, quod uti postea tetulit, obseruasset infantem ē sinu Virginis, defixos in se quocumque se verteret, semper oculos habuisse (sive ars pictoris seu miraculum id fuit) & sibi nescio quid interius in aurem cordis tacite suggestisse, quod nondum satis perciperet: tunc illi flabellum obtulit

Y y 2 — Turria

Turrianus (quod solent lapones ad delicias gestare) Iesu nomine pulchris coloribus impressum circum radiis, & cruce desuper, ut vslus est corona-to, quo attentius inspecto, auebat scite Rex quid haec innuerent, sed frater Fernandez prudenter eam rem distulit, causatus illos characteres significa-tu compendiario mysteria claudere, quæ nisi per otium, & tempus valde vacuum euolui non posse. Die itaque postero en adest denuo sub occa-sum solis, vt de iis mysteriis audiret, seclusisque tunc cæteris aulicis vnum secum admisit Ludouicum Omurensis Præfecti germanum, & haec altera ut dicam schola, in horam tenuit ante ortum diei secundam, adeò Rex orbis conditi audiendis successibus haerebat captus, seruatoris aduen-tu, futuris post omnium vitam; supremi iudicij tribunali; & ex eo bo-nis, & probatis cum Chtisto in cœlum adscendis; præcipitandis verò in sempiterna incendia sceleratis: de quibus dubitationes tam appositas proponebat, vt palam faceret probè ab se omnia comprehendendi; sed cum catenus de Iesu nomine siferetur quod erat flabello intextum, exegit pro-missam illius expositionem, dicentem verò de Christi cruce nomini appi-cta, & de Imp. Constantino, illius in cœlo aspectu mirabili, ad certam erecto victoriā, tandemque victore, audiuit attonitus, & mirè gestiens vene-ratus est illam reuerenter, voluitque à F. Fernandes, cruci verba subscribi, Per signum crucis de inimicis, &c. cum oratione Dominica, & Mariæ salu-tatione: causas inde quæsivit quadragenarij quod tunc colebatur ieunij iisque perceptis, festos per annum dies tam statos quam mobiles, sua sibi descripsit manu, illosque insuper quibus esset solenne Christianis absti-nere se ab esu carnium, & hac in præsens latus notitia discessit: die autem proximè sequenti Ludouicum ab se Turriano legat, fatetur se victimum, expugnatumque vi veritatis qua lex sancta pollebat, denique Christianum se esse, ac vt sibi primum diuino beneficio daretur, regnum prole mascula stabilire, professurum se publicè Christianitatem, & inaugura-dum sacro Baptismate, haec dum expectaret, rogare interim ut crucem ad pectus liceret sibi apertam gestare, quod annuens Pater hominis pietati, vehementer illum animauit ad sperandum magna fiducia, petendumque à Dco filium, se verò id quoque eius nomine petiturum. Deinceps Omura profectus elaborandam sibi ex auro crucem iubet, eaque in pectus de collo pendente conspicuus, fratri suo Regi Arimæ se sistit; rogatus ab eo num esset Christianus, liberè respondit Christianus, & animaduertens id illi haudquam displicere, ad audendum maiora confirmatus est. Hos minutiarum apices, in quouis alio forsitan negligendos, in Chumitanda certè censui numerandos, in quo vt postea videbitur nihil fuit exile, nihil non dignum illustri posteritatis recordatione. Omura Vocojuram reuertit ad tempus maioris hebdomadæ, optauitque per suum apprimè fide-llem Ludouicum à P. Turriano, ædificandæ sibi prope Ecclesiam domui aream, velut omni se portus illius exuisset iure, ex quo illum Christo donauerat, fecit eidem condendarum, & promulgandatum legum po-testatem in gratiam fidei, sed iis addidit ab se, quicunque circum longè

longè Ethnici habitarent, dictis diebus conuenirent ad audiendum de Christi mysteriis; menses ab hac Regis Vocojuram profectiōne altera, vix duo fluxerant, cūm vxorem suam Camizamam Reginam, fecit de se concepto grauidam lētatus, promissi Deo, & Turriano fidem sancte ac celiter liberauit; venit ipse triginta stipatus nobilibus, magna partem suo ad sacra Christiana magisterio paratis eademque secum Religionis veræ generositate alacribus, neque tamen prius à Turriano Baptismum tentauit poscere, quam significasset per nuntium, haud ita sibi futurum in promptu, Bonziorum cœnobia, ipsosque Omura Bonzios extirpare, vti forte iubebat Christiani sanctitas muneris; se quidem Regis Arimæ germanum, idolorum cultoris, sed tamen clientem beneficiarium esse; Bonzios ipsos magnis affinitatibus fulciri; prouumque iis fore, seditione urbem, Regnum tumultibus miscere; posse attamen illos arte alia subrui, intactisque ab igne illorum domibus; pedetentim quidem, sed tandem funditus reuelli; succisa videlicet quam accipiebant quotidie ab Rege sportula ex quo erat necesse consequi ut vitam, aut solum præ fame verterent. Hæc si Turrianus probasset sufficere, sacrum ab eo lauacrum se petere. Annuenti ergo se illi sistunt, & nocte audiendis de Deo & fide illius, sermonibus traducta, sub autoram lustrandi accedunt, Rex positis genibus, ad eius latera nobilēs, clara omnes voce; fidei summam simul prouantiant, tum cœlo attollunt brachia ut mos illic orantibus facere; denique Rex primum Churbitanda, demissione animi singulari, vitali ex fonte renascitur, & Bartholonæi (qualem deinceps vocabimus) nomine insignitur; inde suo quisque alij ordine lustrantur, haud certè placendi studio, vel Principis sui adulatoria imitatione; sed prorsus ex vero, atque ex animo, Rege iis hanc laudem tribuente, neminem inter illos esse, cui certum non esset Christi legem amplecti, quantumuis Regem attendisset in superstitione pertinacem. Regeneratus Christo Bartholomeus Rex Omuræ, diem vix unum à curis vacuum Vocojuræ cum Turriano pè duxit, statimque à fratre adducendum accitum exercitum aduersus Principem confinem; nec mora profectus, prodere illico apertæ signa pietatis, etiam supra quām esset pollicitus. Colunt quoque lapones, armorum Deum nescio quem, & eum gigantis effigiant corpore, gallo scutariæ illius galeæ acroteriis in cubante, Mausitem eum appellant, & in eo quā illis insignibus, quā vocabuli specie nonnulla, Martem nobis veterem repræsentant, vel eius consimilem: scitantur ex eo, & accipiunt responsa, belli dubiis rebus; sancte que obseruant ut eductæ in aciem copiæ, ante illius traducantur ad eam, & simulachro militum singuli, proclinatione corporis venerationem, & demissione armorum signorumque exhibeant. Sed enim stylo longè ab hoc diuerso Rex Omuræ Deum illum salutauit: nam ad eius templi fores constiterat, cum gradu suppresso exercitum omnem mandat subfistere; tum in oculis omnium, monstrum illud, suo iussit altari deiici, &

Xy 3 coram

coram sibi toto templo ad pedes raptari ; stricto mox ardens acinace, per gallum , & galeam, medium diuidit simulachro caput, aiens proh ! quoties tua fraude sum falsus ; neque his ad vindictam satis, simulachri reliquias cum templo incendit , crucemque interea paratam , grandem defigit eius loco , quam & ipse imprimis , & cuncti post illum duces , & milites venerabundi adorarunt. Exin cum iam in castra venisset, Dei quām fratris negotium , haud segnius gerens , et si ab regno procul , nec procul ab eo per Bonzios ad defectionem concitando , cœlo tamen confusus ; quæcumque in sua extarent ditione simulachra , & templa incendio damnauit , & deleuit ; Bonziis itas , & rabiem, intra fremitus , & execrationes preuentibus ; sed de huius Principis laudibus , & fide in Christum (pro qua regno etiam pulsus est) ineluctabili , atque intrepida, cum magna suppetant , pauca saltē , & breui , non sinit hic locus, posteris negari. Dum ergo in castris haberet exercitum , erudiebat milites diuina lege , trahebatque tam multos ad expetendam gratiam sacri fontis , vitamque suo ab exemplo ducendam , ut eius manipuli & cohortes , de Choris Religiosorum plurimū referrent, cruce singulos donabat, quam aperto gestabant pectora ; mittebat paucos simul ad aliquem ē nostris, qui forte abesset proprius , vt titè ab eo tingerentur , isque mox reuersis alios , atque alios submittebat : quis quis in fide ambigeret , vel minus caperet , eius se publicè doctorem professus est fore, vtque interdiu apud suos magistri officio fungeretur, noctu siebat nostrorum discipulus. Præ omnibus titulis Christiano se præcipue iactabat, dictabatque se Christi seruitate , quā Rgnī corona nobilitatum illustris : rotundam armatus, utroque ab humero ferebat laminam , Iesu nomine encausto infusam; crucem auream ad pectus ; precatoriam ē cinctu coronam isque fermè idem, cultus omniam eius aulicorum : acturus cum P. Turriano ,ensem deponebat , magno apud Iapones prodigo , præsertim Principes , quoties adesset operaturus sacris ex Patribus aliquis , sacrificio diuino quotidie intererat , nec pigebat horas interdum solidas illud expectare , nec promisœ in templo cum pauperibus æquè vt cum diuitibus versari; omnes æquè secum Principes arbitratus , ex quo facti fuissent Christiani, ostento modestiæ , in superbissima gente singulari : ac ne sibi obicerent Bonzij parsimoniae sordidæ notam quandam ex quo cœpisset Christo militare ; sex millibus pauperum , lautum epulum dedit. Regem Arimè Germanum per Patres & literas argumentis omnibus , & precibus sollicitauit ad Christiana sacra. Camizamam vxorem Reginam , vnum hoc ab se tantummodo , diu multumque flagitantem ne nouis Religionibus, passimque iniurias , auitam mutaret ; spreuit tanquam deliram ; & eō paulatim adduxit , vt cum honorariis puellis , complecti vellet eam legem à qua tam dirè abhorrebat , quod factum ab ea post paulum cernenius; quid plura etiam patenti armatus occurrit addictissimo Bonziis , & Neophytis Cocinouensibus maximè infesto , immisitque illuc militarem manum , quæ inde ministros extruderet regios à quibus incolae miserè vexabantur:

vexabantur: sunt hæc Bartholomei Regis primigenia decora, in quo quis alio sanc*t* ampla, in hoc p*rae*x aliis quæ sumus de illo narraturi, tenuia, & propemodum nulla.

Hoc eodem anno 1563. principio Iulij Vocoxyram appellant Ludo-
vicus Froes, & Ioannes Baptista Montius Ferrariensis, ambo Sacerdo-
tes, quorum aspectum, & amplexus tam prolixè sibi gratulatus est Turria-
nus, ut circum p*raes*entibus excideret lachrymæ; nempe sibi videri denuo
viuere, quin & deinceps vita saturu*m*, votorum in hac vita compotem esse,
postquā haberet quibus lectam illam Christianitatem relinquere, senem
fe, agendo, & ferendo fractum, gressusque baculo ægrè satis regentem,
multò magis regendæ illi Ecclesiæ iam esse imparem, fratrem quoque
Ioannem Fernandez relictum sibi à Xauerio socium lento morbo perire,
ærumnolis contracto immodicisque laboribus; creuerit senis decrepiti
gaudia professione votorum trium quam à triennio idcirco distulerat,
quod decesset Sacerdos qui vice Præpositi eam exciperet. Excepit illam
Ludouicus Froes Assumptæ in cœlum festo Deiparæ, quo eodem olim
Iaponiam ante quatuordecim annos Xauerio comes attigerat: non defuit
sua celebritati symphonia, pueros ad hanc F. Arias Sancius, Vocoxyram
ex Bungo duxerat, doctos solennia cantuum plectendis fidibus ornare;
sed his multò incundiū sonuit Turriani vox ipsa, sensus animi pios, in-
terceptosque singultibus palam omnibus testata, flebat vñà & Froes rem
sacram faciens, licet febri tunc valida æstuaret, flebant quos magno nu-
mero coegerat pietas ad cohonestandam lucem patri suo optimo glo-
riosam, qui mensa denique ab eo recreati ad latitiae cumulum, nullo
paupertatis, aut diuitiarum discrimine, mixtim vñà sumpsere prandium;
vulgato duorum ab India recenti auxilio, quisque illos sibi destinare, &
Vocoxyram nuntios mittere qui cupidè illos flagitarent, in quo effic-
tior nemo, Antonio illo cuiusque coniuge sanctarum dynastis insularum,
de quibus dictum in tractatu Firandensi, dedere literas supplices quinis
aut senis nauiculis iteratas, quibus denique perorabant, nisi obtinerent
quod tantopere postularant, ad futuros quamprimum filios ipsorum
duos, nec Turriani genibus ante auellendos, quām postulata impetraser-
sent; nec iere in cassum apud illum tot preces, promisit ipsemet profe-
ctorum se ad illos ocyus Firandensis iram nihil veritus, cui ob auersam
Firando Vocoxyram Lusitanorum nauim, erat magnopere iniuisus, mor-
bo tamen oppressus lethali, sua & illoru*m* desideria distulit: sed anni hu-
ius exordio, tam multa illic miraque p*raest*iterat, ut de iis Iapo quidam
pius volumen scripserit, mensis tantum complexus duos quos in vineam
illam impenderat, nec alia ref*er*ens, nisi quorum fuisse ipsemet specta-
tor, & testis. Scimus p*raeter*ea Lusitanos duos Turriani amicos, & comi-
tes in excursione illa breui, Neophytorum religione, & sanctimonia sic
mutatos, ut eorum alter Societati nomen daret, alter qui erat vxoratus
institueret vitæ rationem cœnobitis quoque inuidendam, illi ad pedes
Turriani confitentium singultus & lachrymæ ob nauos cæteróqui le-

28.

Xhamaban.
& Cocino-
zij conuer-
sio.

Y y 4 ues,

